



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za održivi razvoj
Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukturu
Pazin, M.B. Rašana 2/4
tel.052/352-189, fax: 052/351-690

KLASA: 342-01/15-01/154
URBROJ: 2163/1-08-01/1-15-01
Pazin, 07. listopada 2015.

**ŽUPANU ISTARSKE ŽUPANIJE
putem
STRUČNE SLUŽBE SKUPŠTINE**

Dršćevka 3
52 000 Pazin

**Predmet: Prijedlog Plana davanja koncesija
na pomorskom dobru na području
Istarske županije za 2016. godinu**

Poštovani,

u prilogu vam dostavljamo predmetni akt radi utvrđivanja odgovarajućeg prijedloga od strane župana Istarske županije i upućivanja Skupštini Istarske županije na usvajanje.

S poštovanjem,

PROČELNIK
Josip Zidarić, dipl.ing.arh.

Privitak:

1. Nacrtna Zaključka
2. Prijedlog Plana
3. Obrazloženje



REPUBLIKA HRVATSKA
 **ISTARSKA ŽUPANIJA**
ŽUPAN

KLASA: 342-01/15-01/31
URBROJ: 2163/1-01/4-15-2
Pula, 30. listopada 2015.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/r predsjednika Valtera Drandića
Dršćevka 3
52 000 PAZIN

Predmet: Prijedlog Plana davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2016. godinu

Na temelju članka 65. i 85. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", broj 10/09 i 4/13) župan Istarske županije donosi dana 30. listopada 2015. godine

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje Prijedlog Plana davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2016. godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izjavitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Josip Zidarić, pročelnik Upravnog odjela za održivi razvoj Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr.sc.Valter Flego

Temeljem članka 56. Zakona o koncesijama („Narodne novine“, br. 143/12) i članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09 i 4/13), Skupština Istarske županije, na sjednici održanoj _____ 2015. godine, donosi

PLAN
davanja koncesija na pomorskom dobru na području
Istarske županije za 2016. godinu

I.

Skupština Istarske županije, kao davatelj koncesija na pomorskom dobru, planira u 2016. godini dati sljedeće koncesije na pomorskom dobru:

1. Vrsta koncesija (područje)

- 1.1. koncesija za gospodarsko korištenje ribarske luke „Ližnjan-Kuje“
(Općina Ližnjan)
- 1.2. koncesija za gospodarsko korištenje luke nautičkog turizma „Červar - Porat“
(Grad Poreč)
- 1.3. koncesija za gospodarsko korištenje morske plaže hotela „Valdaliso“
(Grad Rovinj)
- 1.4. koncesija za gospodarsko korištenje dijelova morskih plaža „Casa“,
„Girandella“ i „Belvue“ u Rapcu (Grad Labin)
- 1.5. koncesija za gospodarsko korištenje morske plaže kampa „Pineta“
(Općina Fažana)

2. Vrijeme trajanja koncesija

- od 5 do 20 godina

3. Pravni temelj za davanje koncesija

- članak 4. Zakona o koncesijama („Narodne novine“, br. 143/12)
- članak 18., 20. i 80. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“, br. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09 i 123/11)

4. Procjena godišnje naknade za koncesiju

- za koncesiju iz točke 1.1. 20.000,00 kn
- za koncesiju iz točke 1.2. 100.000,00 kn
- za koncesiju iz točke 1.3. 50.000,00 kn
- za koncesiju iz točke 1.4. 70.000,00 kn
- za koncesiju iz točke 1.5. 30.000,00 kn

II.

Osim koncesija iz točke I. Skupština Istarske županije pokretati će postupke za davanje koncesija na pomorskom dobru temeljem inicijative zainteresiranih pravnih ili fizičkih osoba sukladno Uredbi o postupku davanja koncesije na pomorskom dobru („Narodne novine“, br. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 i 83/12).

III.

Stručno - administrativne poslove provođenja ovog Plana obavlja Upravni odjel za održivi razvoj - Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukturu.

IV.

Sredstva za provođenje ovog Plana osiguravaju se u Proračunu Istarske županije.

V.

Ovaj Plan stupa na snagu danom objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:
URBROJ:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić

Ai sensi dell'articolo 56 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del _____ 2015 emana il

PIANO
sull'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo
della Regione Istriana per il 2016

I

L'Assemblea della Regione Istriana quale concedente sul demanio marittimo, ha in piano di emanare nel 2016 le seguenti concessioni sul demanio marittimo:

1 Tipo di concessione (luogo)

- 1.1. concessione per l'utilizzo a fini economici del porto di pesca „Ližnjan-Kuje“
C(omune di Lisignano)
- 1.2. concessione per l'utilizzo a fini economici del porto di turismo nautico „Červar -
Porat“
(Città di Parenzo)
- 1.3. concessione per l'utilizzo a fini economici della spiaggia marina dell'hotel
„Valdaliso“
Città di Rovigno
- 1.4. concessione per l'utilizzo a fini economici di parti delle spiagge marine "Casa",
„Girandella“ e „Belvue“ a Rabac (Città di Albona)
- 1.5. concessione per l'utilizzo a fini economici della spiaggia marina del campeggio
"Pineta“
Comune di Fasana

2 Periodo di durata della concessione

- da 5 a 20 anni

3 Fondamento giuridico per l'assegnazione delle concessioni

- L'Art.4 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12
gli articoli 18, 20 e 80 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi
("Gazzetta
ufficiale", n. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09 e 123/11)

4 Stima del canone di concessione annuo

- per la concessione di cui al punto 1.1. 20.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.2. 100.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.3. 50.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.4. 70.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.5. 30.000,00 kn

II

Oltre alle concessioni di cui al punto I l'Assemblea della Regione Istriana avvierà i procedimenti per l'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo in base alle iniziative delle persone giuridiche o fisiche interessate, conformemente al Regolamento sulla procedura d'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo ("Gazzetta ufficiale" n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

III

Gli incarichi professionali e amministrativi legati all'attuazione del presente Piano sono svolti dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile - Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

IV

I mezzi per l'attuazione del presente Piano vengono assicurati nel Bilancio della Regione Istriana.

V

Il presente Piano entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE:
N.PROT:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić

O B R A Z L O Ž E N J E

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE PLANA

Pravni temelj za donošenje ovog Plana je odredba članka 56. Zakona o koncesijama („Narodne novine“, br. 143/12) kojom je utvrđena obveza izrade godišnjeg plana davanja koncesija od strane davatelja koncesije odnosno skupštine županije.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM PLANOM

Ovim Planom utvrđuje se:

1. planirani broj koncesija
2. vrste koncesija
3. vrijeme trajanja koncesija
4. pravni temelj za davanje koncesija
5. procjena godišnje naknade za koncesiju

Osim planiranih koncesija iz ovog Plana, koncesije će se davati i na temelju inicijative zainteresiranih pravnih ili fizičkih osoba.

Planom je predviđen manji broj koncesija nego ranijih godina, i to iz sljedećih razloga:

- za morske plaže kampova, turističkih naselja i hotela (ukupno 54 plaže) koncesije su dodijeljene tijekom 2013. godine na rok od 20 godina (dodijeljeno je ukupno 18 koncesija);
- za luke posebne namjene (marine i ribarske luke) koncesije su već ranije dodijeljene i ističu za 5 -15 godina (dodijeljeno je 10 koncesija za luke posebne namjene);
- koncesije na pomorskom dobru sada mogu samostalno dodjeljivati gradska vijeća gradova Pule, Umaga, Novigrada i Vodnjana te općinska vijeća općina Medulin, Tar-Vabriga i Funtana na temelju ovlaštenja Skupštine Istarske županije.

III. TEKST PRIJEDLOGA PLANA

Tekst Prijedloga Plana dostavlja se u privitku.